(1) Customer Invoice Address	(2) Remarks	DELIVERY NOTE
GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN	Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728	(3) No. 1873170 (4) Date 25.01.18

(5) Supplier	(6) Freight	(7) Delivery (really)	Invoice
SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen	paid / unpaid	Railroad car / Carrier Freight goods / foreign vehicle Express goods / own vehicle Expreß Post	(8) No. 180717 (9) Date

(10) Your Ref	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details	(12) Our Departement	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.
413	550002762708 24.01.18		Herr Hink		

(19) Shipment Method	paid(20)unpaid	(21) Packing	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross	(24) net
Erb - Profex	X	look below	KR		

(25) Shipping Address	(26) Place of unload
GETRAG S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, ITA	14248

(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity	+ / -	Remarks
1	900.9.0635.50		4000	Pi			
	900.9.0635.50	SPRENGRING 33.00 X 1.80 BLANK GESCHLIFFEN MAG!					
	EC level	C					
	Bundled with DN	1873165 5/Faltkarton Faltkar	800	Pi			

5007847176

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 4000
Quantità effettiva: 4000
Tipo imballaggio: CART-4
Quantità imballi: 1 PD.
Conformità alla scheda d'imballo:
Data controllo: 26/01/18
Firma: Sanella

	(42) Goods Inwards Remarks	(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date					
Name/ No.					

weiß = Exemplar für Auftraggeber · rosa = Exemplar für Absender · blau = Exemplar für Empfänger · grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant · rose = Exemplaire de l'expéditeur · bleu = Exemplaire du destinataire · vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever · rose = Exemplaar voor afzender · blauw = Exemplaar voor geadresseerde · groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Essemplare per committente · rosa = Essemplare per mittente · blu = Essemplare per destinatario · verde = Essemplare per transportatore
white = Copy for orderer · pink = Copy for sender · blue = Copy for boneignee · green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver · rosa = Exemplar for afsender · blå = Exemplar for modtager · grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Hugo Benzing GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 49-53
70825 Korntal-Münchingen
Tel. 0711-80006-718 H. Schmid
Fax: 0711-80006-33

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Getrag S.p.A.
Via Del Ciclamini 4
70026 Bari
Italy

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

FAST TRUCKING EOOD
Krum Bachvarov 22, B, 79
3700 Vidin, Bulgaria

BH 7158 AB
X. KANEV

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: Getrag S.p.A.
Land/Pays: 70026 Bari Italy

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

OF.VP.4444

Vojka Papat GmbH
Sternstraße 1, 63075 Offenbach
Tel.: +49 69 907 564 51

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: Hugo Benzing GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 49-53
Land/Pays: 70825 Korntal-Münchingen
Datum/Date: Tel. 0711-80006-718 H. Schmid
Fax: 0711-80006-33

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Die mit fett gedruckten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik einzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelmuster-Nummer und Verpackungsgruppe. Güter der Klasse 1 (Ziff. 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR).
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. Marchandises ces classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung*
Désignation officielle de transport*

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

3 paletten
3 karton

CMR

567 kg

UN-Nummer / Numéro UN: UN

Ben. a. Nr. 9 / Nom voir Nº 9

Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode / Code de restriction en tunnels

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom:
A payer par:

	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie
Fracht / Prix de transport		
Ermäßigungen / Réductions −		
Zwischensumme / Solde		
Zuschläge / Suppléments		
Nebengebühren / Frais accessoires		
Sonstiges / Divers +		
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei / Franco
Unfrei / Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgestellt in / Etablie à: am / le

24 Gut erhalten
Reçu en bon état

GETRAG Bari
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04888550728
presso: WORKX s.r.l.s.
Via del Gerani, 5 - 9 - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 07758100726

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

22 Hugo Benzing GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 49-53
70825 Korntal-Münchingen
Tel. 0711-80006-718 H. Schmid
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 FAST TRUCKING EOOD
Krum Bachvarov 22, B, 79
3700 Vidin, Bulgaria
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender – Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger – Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	BH 7158 AB	
Anhänger	K. KANEV	

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Bestell-Nr. CMR/S-09 MER-LIN Formularwesen – Iglauer Weg 12 - D - 61118 Bad Vibel - Telefon 06101 9954334 - Fax 06101 9954333 - www.mer-lin.de - info@mer-lin.de
10.2009 ADR 2009